FESTIVAL AUX QUATRE COINS DU MOT

25 AU 29 MAI 2022

CITÉ DU MOT

Prieuré de La Charité
Centre Culturel de Rencontre

LA CHARITÉ SUR LOIRE

www.citedumot.fr

SOMMAIRE

LE MOT DU MAIRE 1
L'ÉDITO 2
LE FESTIVAL EN BREF 4
RENDEZ-VOUS DANS LE CLOÎTRE 6
RENDEZ-VOUS EN VILLE 10
MERCREDI 25 MAI 12
JEUDI 26 MAI 14
VENDREDI 27 MAI 24
SAMEDI 28 MAI 32
DIMANCHE 29 MAI 40
LA CITÉ DU MOT 46
LES ÉQUIPES DU FESTIVAL 47
PARTENAIRES 48
INFOS PRATIQUES 50
LE PLAN 52

Enfin ! Après deux années particulières causées par la pandémie, le festival AUX QUATRE COINS DU MOT fait un retour aux sources du 25 au 29 mai. Durant ces quatre jours, la vie de la commune sera rythmée au gré des animations, des spectacles, des rencontres et des contacts entre les artistes et leurs spectateurs.

Cette année, le thème du festival est le « gai savoir ». Ancien professeur, je ne peux que lier de prime abord le mot « savoir » à l'enseignement ainsi qu'aux connaissances transmises par l'école. Or, l'ajout de l'adjectif « gai » peut aussi évoquer tout autre chose : l'éveil des sens dans la nature, le voyage, la découverte de la vie en faisant l'école buissonnière et le rêve... Autant de façons d'engranger un « gai savoir » qui complètera utilement celui dispensé par l'école.

Ainsi, cette année, laissez place à la joie, retrouvez la soixantaine d'artistes à travers la ville, du prieuré au Parc Adam comme au jardin des Bénédictins ; et célébrons ensemble Molière, Devos et Lapointe. Profitons de ces instants marqués par la joie de transmettre et de partager !

Henri Valès
Maire de La Charité-sur-Loire

Edito

AUX QUATRE COINS DU MOT, le festival du mot sous toutes ses formes, retrouve le week-end de l'Ascension après deux années de bouleversements sanitaires. La formule qui fait l'originalité et la force de manifestation depuis 2005 n'a pas changé : proposer pendant quatre jours, au prieuré et à travers la ville, une soixantaine de rendez-vous variés, spectaculaires, curieux, hybrides, jubilatoires, accessibles.

Comme c'est le cas depuis 2019, tout est parti d'un mot – transmettre – que nous avons laissé nous guider tout au long de l'élaboration du programme. TRANSMETTRE : pendant deux ans le virus nous aura obligés à conjuguer ce verbe au «présent du négatif», tant il a symbolisé ce qu'il fallait, à tout prix, éviter.

Il était donc essentiel de mettre à l'honneur la transmission pour en célébrer toute la beauté et la force positive : partager ses passions et son savoir, s'enrichir du dialogue entre les cultures et les générations, prendre conscience du temps long et du lien essentiel qui existe en chacun de nous entre le passé et l'avenir, enseigner et apprendre, agir et faire.

Transmettre donc, mais en mode joyeux, en célébrant aussi la joie de se retrouver ensemble pour faire la « fête », n'est-ce pas là l'étymologie du mot « festival » ? Alors, même si le virus n'a pas dit son dernier mot et que les événements des derniers mois nous rappellent chaque jour le tragique de l'histoire des hommes, nous avons fait le choix résolu du GAI SAVOIR, cher à Rabelais et à Nietzsche mais aussi aux troubadours.

Il sera question de filiation et de mémoire, de traduction et de jeux de mots, de traditions orales et de paroles d'aujourd'hui. Anniversaires de circonstance, nous évoquerons Molière bien sûr, mais aussi deux jeunes centenaires dont les mots continueront sans doute encore longtemps de stimuler nos neurones et nos zygomatiques : Boby Lapointe et Raymond Devos.

Pour illustrer l'esprit de cette édition, le graphiste Gérard Ségard a imaginé ce personnage en mouvement, souriant, plein d'allant, d'idées et d'envies. Au-delà de l'image c'est aussi une déclaration d'intention et le nuage de mots qui l'entoure résume bien tout ce que nous vous proposons pendant ces quatre jours.

Pour vous aider à vous y retrouver parmi la soixantaine de propositions et à construire votre programme, nous vous proposons des icônes et des couleurs.

Spectacles, concerts, lectures : pour tout le monde en accès libre à midi au jardin des Bénédictins, en mode lecture en milieu d'après-midi au jardin du Bazar Café, pour des conférences insolites à 18h au parc Adam ou le soir à 20h30 pour le grand rendez-vous en Salle haute.

Écoutes : des écoutes avec RFI sur le quai Senghor pour des moments hors du temps.

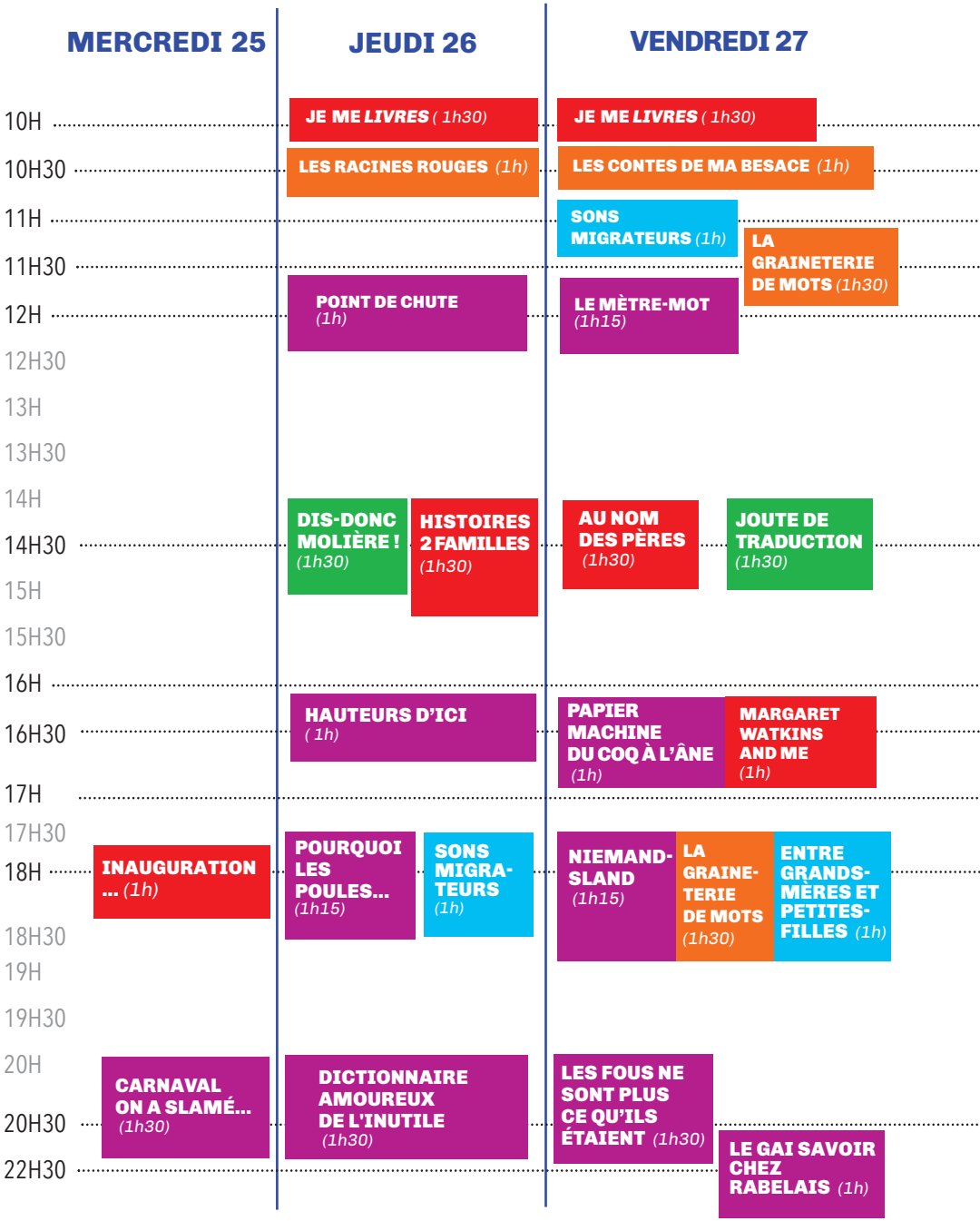
Conversations, rencontres : en format *Je me livres* le matin ou en mode conversation dans l'après-midi.

En famille : contes et histoires le matin au cellier, Graineterie de mots place des Pêcheurs, mais aussi dans le cloître toute la journée ou au jardin des Bénédictins.

Le faire c'est mieux : c'est la nouveauté cette année. Rendez-vous le plus souvent dans le cloître pour participer, imaginer, écrire, chanter, apprendre, ou danser. « Le faire c'est mieux » : cette injonction simple est avant tout un appel à ne pas rester passifs, même en temps de festival, surtout en temps de festival !

Et n'oubliez pas les expositions et promenades en ville et les rendez-vous hors formats en fin de soirée ou dans les caves...

Philippe Le Moine
Directeur de la Cité du Mot


MERCREDI 25
JEUDI 26
VENDREDI 27
10H
10H30
11H
11H30
12H
12H30
13H
13H30
14H
14H30
15H
15H30
16H
16H30
17H
17H30
18H
18H30
19H
19H30
20H
20H30
22H30
JE ME LIVRES (1h30)
LES RACINES ROUGES (1h)
POINT DE CHUTE (1h)
DIS-DONC MOLIÈRE ! (1h30)
HISTOIRES 2 FAMILLES (1h30)
HAUTEURS D'ICI (1h)
INAUGURATION ... (1h)
POURQUOI LES POULES... (1h15)
SONS MIGRA-TEURS (1h)
CARNAVAL ON A SLAMÉ... (1h30)
DICTIONNAIRE AMOUREUX DE L'INUTILE (1h30)
JE ME LIVRES (1h30)
LES CONTES DE MA BESACE (1h)
SONS MIGRATEURS (1h)
LA GRAINETERIE DE MOTS (1h30)
LE MÈTRE-MOT (1h15)
AU NOM DES PÈRES (1h30)
JOUTE DE TRADUCTION (1h30)
PAPIER MACHINE DU COQ À L'ÂNE (1h)
MARGARET WATKINS AND ME (1h)
NIEMAND-SLAND (1h15)
LA GRAINE-TERIE DE MOTS (1h30)
ENTRE GRANDS-MÈRES ET PETITES-FILLES (1h)
LES FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT (1h30)
LE GAI SAVOIR CHEZ RABELAIS (1h)

SAMEDI 28

JE ME *LIVRES* *(1h30)*

LA FÉE DES GRAINS DE POUSSIÈRE *(1h)*

ESPRIT DE FAMILLE *(1h)*

LA GRAINETERIE DE MOTS *(1h30)*

LEONA *(1h)*

TRADUCTION = JUBILATION *(1h30)*

ÉCRIVONS ET DANSONS LE ROND D'ARGENTON *(2h)*

EN AVANT LA ZIZIQUE ! *(1h)*

PAPA, MAMAN, PIERRE ET SOPHIE *(1h15)*

L'HISTOIRE APPROXI-MATIVE... DE BOBY LAPOINTE *(1h15)*

LA GRAINE-TERIE DE MOTS *(1h30)*

MARCHER DANS LA LUMIÈRE AVEC JOSÉPHINE BACON *(1h)*

LE DISCOURS *(1h30)*

PAPA, MAMAN, PIERRE ET SOPHIE *(1h15)*

DIMANCHE 29

TOUT SAVOIR SUR LE GAI SAVOIR *(1h30)*

LA GRANDE CHASSE *(1h)*

JEAN MALAURIE, UNE VIE PARMI LES INUITS *(1h)*

LA GRAINETERIE DE MOTS *(1h30)*

LE KAPOUCHNIK EN DIRECT *(1h)*

DE LA TRANSMISSION ORALE *(1h30)*

MISE EN JAMBES POUR LES NULS *(1h15)*

FINISSAGE DE L'EXPOÉSIE *(30mn)*

LE GRAND BAL DES LISIÈRES *(2h)*

LÉGENDES

- Spectacles Concerts Lectures
- Écoutes
- Le faire c'est mieux
- En famille
- Conversations Rencontres

le festival en bref

RENDEZ-VOUS DANS

Cette année, le prieuré et le cloître sont le centre bouillonnant et le passage obligé du festival, avec des rendez-vous réguliers mais aussi des surprises et de quoi faire - ou ne rien faire - à toute heure. Librairie, exposition, installation, information, pause transat ou gourmande, spectacles, ateliers, animations, signatures, rencontres ... et même un bal ! Baladez-vous dans les galeries ou d'une tente à l'autre au gré de vos envies et de vos curiosités.

PRIEURÉ, SALLE MÉRIMÉE • MERCREDI DE 18H À 20H, JEUDI À DIMANCHE DE 10H A 19H

LA LIBRAIRIE DU FESTIVAL

Ouverte toute l'année à Clamecy, la librairie Le Millefeuille prend une nouvelle fois ses quartiers au prieuré pour le festival. Christine Ayroulet et Jacques Planchon ont préparé une riche sélection en lien avec la programmation, mais pas que... Ils proposeront également des moments de signature à la librairie ou sur les lieux des spectacles et conférences. Passez les voir pour en savoir plus.

PRIEURÉ, CLOÎTRE • MERCREDI DE 18H À 20H, JEUDI À DIMANCHE DE 10H À 19H

LE POINT INFO

Pour toutes vos questions ou pour en savoir plus sur les artistes invités, pour vérifier un horaire ou un lieu ou récupérer le Journal du jour : le Point Info vous attend dans le cloître.
NB : C'est aussi au Point Info que vous pouvez acheter vos billets pour les ateliers LE FAIRE C'EST MIEUX DANS LE CLOÎTRE.

PRIEURÉ, CLOÎTRE • JEUDI À DIMANCHE DE 11H À 13H ET DE 15H À 20H30

LE PETIT CREUX

Nouveauté cette année, en collaboration avec COM'Chez Nous, Eva Kaddour vous accueille dans les galeries XVIII^{ème} avec des en-cas maison sucrés, salés, et des boissons, pour faire face au petit creux entre deux ateliers, au besoin pressant d'une limonade, grignoter sur le pouce avant le spectacle du soir ou juste partager un verre entre amis !

LE CLOÎTRE

INSTALLATION SONORE GRAPHIQUE ET LUMINEUSE EN MOUVEMENT ● PRIEURÉ, SALLE CAPITULAIRE ET CLOÎTRE ● PENDANT LE FESTIVAL DE 10H À 20H ● ACCÈS LIBRE

EXPOÉSIE : TRANSMISSION

ON A SLAMÉ SUR LA LUNE / CAPITAINE ALEXANDRE / FRED EBAMI / MANALONE

Le collectif *On A Slamé Sur La Lune* est une troupe de troubadours contemporains. Marc Alexandre Oho Bambe dit Capitaine Alexandre, Albert Morisseau-Leroy dit Manalone et Fred Ebami sont à la fois poètes slameurs, musiciens, écrivains, plasticiens, vidéastes et performers.

Comme eux, leurs projets sont inclassables, généreux, toujours en mouvement. Pour le festival ils ont imaginé une *Expoésie* : mot-valise qui fait appel à toute la palette de leurs talents… mais aussi des vôtres.

Cette *Expoésie* : *Transmission* c'est d'abord une installation en salle capitulaire. Ils y ont installé des images, des sons, des mots des lumières : fragments de leurs histoires. Mais l'histoire n'est pas terminée… *L'Expoésie* va s'enrichir de vos créations tout au long du festival.

Chaque matin, vous avez rendez-vous à 10h30 dans le cloître pour les ***Ateliers sur la lune*** *(cf. page 8)*. Vous pourrez jouer avec les mots, les couleurs, les volumes et ajouter vos fragments à l'installation. Le tout se terminera par un « finissage » joyeux et collectif dimanche à 16h dans le cloître.

Et bien sûr, Capitaine Alexandre, Fred Ebami et Manalone, rejoints sur scène par d'autres musiciens du collectif, ouvriront le festival en musique mercredi soir avec *Carnaval (cf. page 13)*.

dans le cloître

RENDEZ-VOUS DANS

LE FAIRE C'EST MIEUX DANS LE CLOÎTRE

Vous l'aurez compris, nous avons décidé tout au long du festival de multiplier pour vous les opportunités de faire, de créer, de participer, de tenter. L'ambiance est résolument décontractée, les sujets variés, les formats courts pour un maximum de découverte et de plaisir. Toutes ces propositions sont détaillées tout au long du programme sous le titre générique LE FAIRE C'EST MIEUX et facilement repérables grâce à l'icône :

Trois formules vous attendent dans le cloître :

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE • DE 10H30 À MIDI • TARIF UNIQUE : 2€
À PARTIR DE 12 ANS • RÉSERVATION AU POINT INFO OU SUR PLACE

LES ATELIERS SUR LA LUNE

Fred Ebami, Capitaine Alexandre et Manalone se relaient chaque matin pour vous faire entrer dans leur univers et vous inviter à écrire, dessiner, colorier, clamer... Toutes les créations viendront enrichir *L'Expoésie : Transmission*. *(cf. page précédente).*

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI • DE 14H30 À 16H • TARIF UNIQUE : 2€ • À PARTIR DE 5 ANS
RÉSERVATION AU POINT INFO OU SUR PLACE

LES PARENTS AVEC LES ENFANTS

Inventer des mots-valises, explorer l'univers de contes, compter les grains de poussière... ces ateliers pas comme les autres sont conçus pour le plaisir partagé des enfants et des grands enfants (parfois aussi appelés parents ou adultes).

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI • DE 16H30 À 17H30 • TARIF UNIQUE : 2€ • À PARTIR DE 15 ANS
RÉSERVATION AU POINT INFO OU SUR PLACE

SOIXANTE MINUTES CHRONO

Une heure pour apprendre à chanter du Boby Lapointe, explorer les imaginaires des quatre coins de la francophonie, ou encore juger des mots ! Un format dynamique pour ceux et celles qui s'ennuyaient en classe !

LE CLOÎTRE

PRIEURÉ, CLOÎTRE • DU JEUDI AU DIMANCHE À PARTIR DE 10H30 •
GRATUIT INSCRIPTIONS SUR PLACE • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 10 ANS

L'OUSCRAPO

OUVROIR DE SCRABBOLOGIE POËTIQUE

Après son succès de l'an dernier et à la demande du public, l'inénarrable Ouscrapo est de retour au festival !

Mariage du Scrabble et de l'Oulipo, l'Ouscrapo est un jeu de société géant et coopératif, frontal et effronté en bac à Scrabble imaginaire où vous pouvez inventer vos mots et vos définitions et où l'aurthographe compte pour du beurre... « À tous les âges, ce jeu libère, décomplexe, génère du sens, donne confiance en l'imaginaire et la parole tout en questionnant joyeusement l'aventure du langage. Quelle belle présenterie ! » Pour jouer c'est simple : les parties durent environ une heure et il y en a 4 par jour. Bonne nouvelle : l'Ouscrapo est aussi drôle pour les spectateurs que pour les participants !

L'Ouscrapo est proposé par la compagnie BIGRE ! et animé par Bertrand Boulanger, accompagné cette fois de son compère le Professeur Draw Draw !

PRIEURÉ, CLOÎTRE • DU JEUDI AU DIMANCHE
DE 10H À 18H

LA PETITE BIBLI

La bibliothèque municipale s'installe elle aussi dans le cloître le temps du festival sous une tente aménagée spécialement pour les enfants (petits et grands) en espace de détente, de lecture et de jeux. Venez vous poser en famille sur des coussins ou dans un hamac, prenez un livre et racontez... Ou bien laissez-vous raconter des histoires par les bibliothécaires présents pour vous accueillir.

RENDEZ-VOUS EN

Le festival et ses partenaires vous proposent deux expositions et une installation en ville.

L'ARTISTERIE

10 GRANDE RUE • LES APRÈS-MIDIS JUSQU'À 19H ET AUSSI LE SAMEDI MATIN

MARGARET WATKINS : DE L'OMBRE À LA LUMIÈRE

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES

Margaret Watkins est une pionnière de la photographie dans le New York des années 20 avant de tout laisser pour s'installer à Glasgow où elle meurt oubliée en 1969. Mais la boîte qu'elle a léguée à son voisin Joe Mulholland s'avère contenir un trésor de 1200 images. 50 ans et des dizaines d'expositions et publications plus tard, sa place au Panthéon des photographes est assurée. L'Artisterie propose cette exposition exceptionnelle du 21 au 29 mai. Joe Mulholland sera dans le cloître vendredi 21 *(cf. page 29)* pour nous raconter son incroyable histoire !

OFFICE DE TOURISME

PLACE SAINTE CROIX • PENDANT TOUT LE FESTIVAL DE 9H À 12H30 ET DE 14H À 18H

ÉCRIRE SUR LA VILLE *EXPOSITION ET GUIDE DE VISITE*

Partenaire du festival pour la billetterie, l'Office de tourisme accueille l'exposition *Écrire sur la ville*. Le saviez-vous ? Quelque 150 citations ornent les murs de la ville. La plupart ont été peintes par Christian Souverain entre 2007 et 2017 à l'occasion du Festival du Mot. Alors pourquoi ne pas profiter du week-end pour partir à leur recherche ?

MUR DU COLLÈGE AUMEUNIER-MICHOT

RUE DU CLOS • À PARTIR DU 8 MAI

TRANSMETTONS ! *FRESQUE MURALE*

Afin de poursuivre la tradition des écrits sur la ville, l'artiste Paul Peinture a passé une semaine avec des élèves de 4ème du collège Aumeunier-Michot : ateliers d'écriture, de peinture, création ludique, et au final une fresque réalisée collectivement pour célébrer la joie de transmettre vous accueille sur le grand mur extérieur. Montez la voir et appréciez en bonus le plus beau panorama de la ville !

VILLE

Le festival investit à nouveau les bords de Loire et retrouve également la Place des Pêcheurs à l'heure de l'apéritif !

PLACE DES PÊCHEURS
VENDREDI ET SAMEDI À 11H30 ET 18H ET DIMANCHE À 11H30 • ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 10 ANS

LA GRAINETERIE DE MOTS

Johann Charvel / Cie Les Miscellanées

Une charrette et un colporteur : un entremetteur qui dispense ses sacs de graines et vous invite à semer et à déguster des mots : des rares, des aromatiques, des sauvages, des beaux et des étranges. À chaque mot ses graines : il ne vous restera plus alors qu'à les semer sur une porte de frigo ou une table de chevet et, avec un peu d'entretien, à les laisser pousser dans votre langage. Alors « approchez, approchez messieurs dames ! »

QUAI SENGHOR
ÎLE DU FAUBOURG • DU JEUDI 18H AU DIMANCHE 11H • GRATUIT SUR PLACE

RFI A L'ÉCOUTE *Écoutes accompagnées*

Inauguré avec Valérie Nivelon et repris avec succès l'an dernier, nous poursuivons notre partenariat avec Radio France Internationale, toujours sur le Quai Senghor : un endroit idéal pour se poser sur l'herbe ou dans un transat et écouter une sélection d'émissions, d'archives ou de sons des quatre coins du monde ; le tout en présence des créatrices de ces programmes. L'occasion d'une rencontre inédite entre ceux qui font et ceux qui écoutent la radio. Cette année retrouvez Monica Fantini, Céline Develay et Yasmine Chouaki.

Tous les détails dans les pages du programme au jour le jour

MERCREDI 25 EN BREF

17H

17H30

18H ····· **INAUGURATION…**
Ouverture - Jardin des Bénédictins
(1h)

18H30

19H

19H30

20H

20H30 ····· **CARNAVAL**
ON A SLAMÉ SUR LA LUNE…
Concert - Prieuré, Salle haute
(1h30)

Spectacles Concerts Lectures

Écoutes

Le faire c'est mieux

En famille

Conversations Rencontres

OUVERTURE • JARDIN DES BÉNÉDICTINS • ACCÈS LIBRE

18H INAUGURATION AVEC DES VRAIS MORCEAUX DE...

Le moment est enfin venu d'ouvrir officiellement les festivités en laissant la parole à ceux et celles qui croient en ce festival et le rendent possible par leur soutien. « Mais pas que... » car attention - comme le veut la tradition- les paroles pourront être décalées ou interrompues par Boby, par Jean-Baptiste ou par Raymond. « Mais pas que... » nous finirons par trinquer aux retrouvailles !

CONCERT • PRIEURÉ, SALLE HAUTE • TARIF A : 15€/12€

20H30 CARNAVAL

On A Slamé Sur La Lune

Présents tout au long du festival, Capitaine Alexandre, Manalone et Fred Ebami, ont convoqué une joyeuse compagnie pour entrer dans le festival en musique. Prêts à monter à bord de leur bateau vivre ?

"Le bateau vivre tangue, danse, slame, rappe, chante, sans jamais perdre le cap de la Belle Espérance ; et c'est bien d'espérance qu'il s'agit ici. Ici on refuse de céder aux affects tristes et aux assassins d'aube, ici on réenchante le réel et on interpelle, on invente et réinvente sans cesse l'à venir. Enjaillez-vous, enjaillons-nous ! Il est l'heure de lâcher prise, de lâcher prose et de tomber nos masques de pluie, c'est Carnaval."

Avec Manalone : texte, slam, chant et installation vidéo - Fred Ebami : dessin et installation vidéo - Capitaine Alexandre : texte, slam et chant - Gasandji : Guitare et chant - Calvin Yug : Guitare, percussion et chant - Christophe Isselée : Guitare et chant - Une création : On A Slamé Sur La Lune - Production : Les Belles Personnes

JEUDI 26 EN BREF

10H — **JE ME *LIVRES*** - *Conversation - Prieuré, Cloître - (1h30)*

10H30 — **LES RACINES ROUGES** - *Spectacle - Prieuré, Cellier - (1h)*

11H

11H30

12H — **POINT DE CHUTE** - *Spectacle - Jardin des Bénédictins - (1h)*

12H30

13H

13H30 — **DIS-DONC MOLIÈRE !** *Le faire c'est mieux - Prieuré, Cellier - (1h30)*

14H

14H30 — **HISTOIRES 2 FAMILLES** *Conversation animée - Prieuré, Salle haute - (1h30)*

15H

15H30

16H — **HAUTEURS D'ICI** *Lecture musicale - Jardin du Bazar Café - (1h)*

16H30

17H

17H30 — **POURQUOI LES POULES...** *Spectacle - Scène du Parc Adam - (1h15)*

18H — **SONS MIGRATEURS** *Écoute RFI - Quai Senghor - (1h)*

18H30

19H

19H30 — **DICTIONNAIRE AMOUREUX DE L'INUTILE** *Lecture musicale - Prieuré, Salle haute - (1h30)*

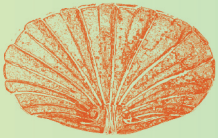
20H

20H30

21H

Spectacles Concerts Lectures — Écoutes — Le faire c'est mieux — En famille — Conversations Rencontres

LE FAIRE C'EST MIEUX...
...DANS LE CLOÎTRE



En plus des rendez-vous listés dans le tableau page de gauche, et parce que LE FAIRE C'EST MIEUX (cf. pages 7 et 8), nous vous proposons chaque jour dans le cloître toute une série de choses à faire, seul, en famille ou avec des amis.

10H30 LES ATELIERS SUR LA LUNE

Ateliers arts plastiques, écriture, lecture à voix haute, ...
Avec Fred Ebami, Capitaine Alexandre et Manalone
À partir de 12 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

14H30 LES PARENTS AVEC LES ENFANTS

Ateliers à faire en famille
Chimères lexicales et languiglisse, savonnez-vous la langue et venez créer néologismes et mots-valises avec **Papier Machine**.
À partir de 5 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

16H30 60 MINUTES CHRONO

C'est fou ce qu'on peut faire en une heure !
Capitaine Alexandre vous propose un voyage créatif à la découverte des **imaginaires francophones** ! N'en divulgâchons pas plus !
À partir de 15 ans, 2€ tarif unique, durée 1h
En partenariat avec La Délégation générale à langue française et aux langues de France

ET AUSSI ...

à partir de 10H30 L'OUSCRAPO

Les parties s'enchaînent aussi amusantes à regarder qu'à jouer.

Toute la journée LA PETITE BIBLI

Le coin pour lire ou se faire lire...

CONVERSATION • PRIEURÉ,CLOÎTRE •
GRATUIT SUR PLACE

10H JE ME *LIVRES*

Avénarius d'Ardronville / Jean-Baptiste Poquelin

Chaque matin dans le cloître, le festival vous accueille pour JE ME *LIVRES*, un rendez-vous intime et convivial. Le principe est simple : en écho aux thématiques du festival, des artistes invités viennent partager avec vous des livres et des lectures qu'ils affectionnent particulièrement, qui comptent dans leur parcours, les influencent, les accompagnent.

Nous débutons la série avec un hommage particulier d'Avénarius d'Ardronville à Jean-Baptiste Poquelin, dit Molière. Quatre cent ans après sa naissance, Molière est devenu une référence centrale de la littérature, mais aussi plus largement de la culture française. Mais qu'est-ce qui nous touche tant, à travers le monde et depuis quatre siècles, dans les écrits et le personnage de Molière ?

Passionné par le grand homme – et plus largement par tout ceux qui savent allier érudition, poésie et jouissance – Avénarius d'Ardronville était le guide tout indiqué pour partir à sa rencontre.

Retrouvez Avénarius d'Ardronville vendredi soir (cf. page 31) avec Rabelais cette fois !

SPECTACLE DE CONTES • PRIEURÉ, CELLIER
TARIF UNIQUE 5€ • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 8 ANS

10H30 LES RACINES ROUGES

Anne-Lise Vouaux-Massel

Après une formation complète qui passe du jeu d'acteur, au chant, au geste, à la marionnette et la danse classique indienne, Anne-Lise Vouaux-Massel est « happée » par le conte en 2008. Depuis elle raconte ! Dans la rue, en festivals, en salles, en médiathèques, en prison, en appartements et même dans l'eau. Des contes traditionnels mais aussi des récits ancrées dans l'histoire et la géographie des lieux qu'elle traverse.

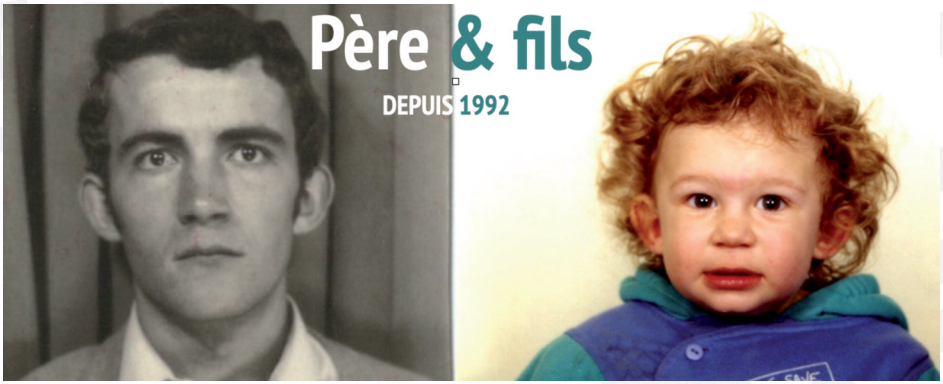
Dans ce tout nouveau spectacle elle aborde, en explorant le rapport entre l'humain et l'arbre, le thème plus large des racines familiales. Quelles sont mes racines ? Qui sont mes parents ou mes grands-parents ? D'où viennent-ils ? Si les réponses sont obscures, le questionnement peut prendre de l'importance et devenir une quête. C'est le cas d'Anouk qui quitte la montagne avec son père pour s'installer dans la plaine. Elle y rencontre un chêne. En cachette, au fil des années, se noue une relation intime et durable entre Anouk et le chêne, entre Anouk et les arbres.

Coproduction : Sarl Tohu-Bohu et Festival Rumeurs Urbaines / Cie le Temps de vivre - Remerciements pour l'accompagement, les coups de pouce et l'oeil extérieur : Patrick Gautron, Barbara Glet, Guy Prunier, Rachid Akbal, Marien Tillet et Amandine de Boisgisson

SPECTACLE INÉDIT • JARDIN DES BÉNÉDICTINS • ACCÈS LIBRE

12H POINT DE CHUTE

Vincent Roca / Idriss Roca



L'un est jongleur de mots, habitué à l'exercice périlleux de la légèreté - machinant envoi sur envoi sur le fil du rasoir entre la parole en l'air et celle qui tombe à plat. Le second, lui, est jongleur tout court - subordonné aux lois universelles qui veulent que tout ce qui est lancé en l'air finira toujours par retomber, généralement au mauvais moment et sur un pied passant. Pourtant, ils partagent un combat fondamental : celui de la lutte contre la Gravité avec un grand G - celle qui aplatit, qui rend inerte et qui écrase.

Le temps de 50 minutes, devant vous et pour une unique fois, ils rentreront conjointement dans l'arène pour un combat expérimental - armés de leurs meilleures atouts, objets, mots, poêles, citations, massues, œufs, verbes et figures de style, en tentant de faire émerger de leurs élucubrations textuelles et gestuelles un véritable éloge de la chute, du mouvement, et d'une Gravité finalement peut-être pas si grave que ça. » ***Idriss Roca***

Le festival est très heureux d'ajouter un Roca à sa collection avec cette proposition inédite créée spécialement pour l'occasion.

Remerciements à Rosemay Lejay et à l'association Les Zaccros pour l'accueil en résidence

LE FAIRE C'EST MIEUX • PRIEURÉ, CELLIER • TARIF UNIQUE 2€
RÉSERVATION CONSEILLÉE

14H30 DIS-DONC MOLIÈRE !

Jérôme Rouger / Compagnie La Martingale

Il y a une dizaine d'années, assistant à une lecture peu inspirante, Jérôme Rouger se dit « j'aimerais autant lire moi-même ! ». Il imagine alors le *Dis-Donc* ; un rallye de lecture théâtrale organisé sur deux ou trois jours et au principe simple : lire ensemble une pièce de théâtre contemporain, sans spectateurs, à voix haute et en toute simplicité. La formule fait mouche et est plébiscitée depuis par des « spectateurs-lecteurs » toujours plus nombreux.

De passage au festival avec son spectacle *Pourquoi les poules préfèrent être élevées en batterie* présenté ce jeudi à 18h *(cf. page 22)*, Jérôme Rouger a accepté de partager avec nous sa recette en organisant un *Dis-Donc* spécialement pour nous. Pas de texte contemporain cette fois mais, anniversaire oblige, une pièce de Molière ; on ne vous dit pas laquelle pour garder le suspens.

Attention : votre seule possibilité d'assister à la lecture, c'est d'y participer ! Pas de panique, aucune connaissance du théâtre, aucun savoir-faire particulier ne sont requis. Alors ne manquez pas cette première occasion de : LE FAIRE C'EST MIEUX !

CONVERSATION ANIMÉE ● PRIEURÉ, SALLE HAUTE
GRATUIT SUR PLACE

14H30 HISTOIRES 2 FAMILLES

Vincent et Idriss Rocca / François et Valentin Morel

Quel bonheur, quand on prépare un festival qui parle de filiation mais aussi d'humour, de pouvoir compter sur la présence le même jour de deux duos « père & fils » aussi alléchants que les Rocas et les Morels !

Vincent et Idriss Roca pour une première expérience commune de la scène, François et Valentin Morel pour partager en public le bonheur qu'ils ont eu à écrire à quatre mains un *Dictionnaire amoureux de l'inutile.*

Au-delà du plaisir de les découvrir pour la première fois ensemble sur scène, on se dit qu'on aurait aussi plein de questions à leur poser, qu'on aimerait écouter les fils parler des pères et vice-versa, qu'on aimerait les entendre ensemble évoquer ce que signifient pour eux le gai savoir et la transmission.

Nous sommes donc particulièrement ravis qu'ils aient tous les quatre accepté de jouer le jeu en ce début d'après-midi sur la scène de la Salle haute. À ne pas manquer !

Rencontre modérée par Philippe Le Moine
Remerciements à Valérie Lévy

LECTURE MUSICALE • JARDIN DU BAZAR CAFÉ
TARIF UNIQUE 5€

16H30 HAUTEURS D'ICI

Isabelle Rollin / Najar / Yasmine Boujjat

William Rollin (alias Najar) et la compagnie Les Entichés ont en commun leur insatiable recherche de formes innovantes qui allient la musique et les mots à une conscience sociale forte du territoire comme lieu de croisement de la tradition et du contemporain.

Pas étonnant alors qu'ils se soient associés pour imaginer *Hauteurs d'ici* : un format de concert-lecture éphémère à deux voix pour partager et faire entendre des textes écrits par des gens du territoire et qui avaient souvent vocation à rester cachés. À travers une mosaïque d'écrits parfois épars et fragmentaires, ce sont des portraits intérieurs qui se dévoilent.

Le festival est heureux d'accueillir ce premier opus de *Hauteurs d'ici*. Et puisque la transmission est au cœur du programme, il y avait une belle évidence à développer ce premier volet autour des textes d'Isabelle Rollin, la maman de William, qui est pour beaucoup dans son goût des mots et de l'écriture...

Spécialement créé pour le festival.
Une coproduction : Cité du Mot, association La Caravelle et compagnie Les Entichés

CONFÉRENCE SPECTACULAIRE • SCÈNE DU PARC ADAM • TARIF B : 10€/8€

18H POURQUOI LES POULES PRÉFÈRENT ÊTRE ÉLEVÉES EN BATTERIE ?

Jérôme Rouger

Le professeur Rouger, directeur de l'école d'agriculture ambulante, aborde les questions des droits de la poule et des conditions de vie de l'œuf. Mais pourquoi donc les poules ressentent-elles le besoin de se coller les unes aux autres, dans des conditions qui paraissent pourtant peu enviables ?

Entre informations scientifiques et propos plus discutables, cette pseudo conférence investit à la fois le champ de l'absurde et de la métaphysique pour refléter par un regard aigu et décalé des problématiques très actuelles... En spécialiste des allocutions détournées, Jérôme Rouger nous offre une joyeuse métaphore de la condition humaine !

Production : compagnie La Martingale. Spectacle présenté en partenariat avec La Maison dans le cadre de l'opération "Côté Jardins"

ÉCOUTE RFI • QUAI SENGHOR
GRATUIT SUR PLACE

18H SONS MIGRATEURS

Monica Fantini / Écouter le monde

Monica Fantini et son émission *Écouter le monde* reviennent cette année avec une nouvelle série de cartes postales sonores *Sons migrateurs* conçues spécialement - à l'invitation de Barbara Cassin - pour l'exposition *Objets migrateurs* visible actuellement à Marseille. « Les sons sont des souvenirs », disait Apollinaire. Où nichent nos souvenirs sonores et que disent-ils de nos histoires, de nos exils et de nos migrations ? Que perçoit-on des autres à travers l'écoute de sons de leur quotidien ? Perdus ou inconnus, les sons tracent nos errances et marquent nos imaginaires.

LECTURE MUSICALE● PRIEURÉ, SALLE HAUTE ● TARIF A : 15€/12€

20H30 DICTIONNAIRE AMOUREUX DE L'INUTILE

François Morel / Valentin Morel

En 2020, François Morel, le père et Valentin, le fils, écrivent à quatre mains un livre malicieux : le *Dictionnaire amoureux de l'inutile*. Ce livre serait une promenade dans nos émotions aussi futiles que solides : faire des ricochets au-dessus de la rivière, des cocottes en papier, l'expression « peigner la girafe », se rappeler les petits trains électriques, les télégrammes de première, etc... Ce serait un livre impossible, tant la notion d'inutile est sujette à caution. L'homme est-il plus utile que la langouste ? La pomme de terre est-elle plus indispensable que le liseron ? L'idiot du village moins nécessaire que le membre de l'Institut ? Ce serait un livre qui musarderait, vantant les mérites de la grasse matinée et des contrepets dans les discours des ministres...

En 2022, François Morel, le père et Valentin, le fils se rejoignent sur scène pour une lecture à deux voix des meilleures pages d'un dictionnaire pas comme les autres.

François parle à la radio, le vendredi matin sur France Inter et monte sur les planches ; il a la drôlerie des années 50 mêlées à l'humour d'aujourd'hui. Valentin a été assistant réalisateur au cinéma, puis l'heureux chauffeur de Jean-Pierre Bacri. Il est actuellement en pleine reconversion professionnelle.

Proposé par les Productions de l'Explorateur

VENDREDI 27 EN BREF

10H — **JE ME *LIVRES*** - *Conversation - Prieuré, Cloître - (1h30)*

10H30 — **LES CONTES DE MA BESACE** - *Spectacle famille - Prieuré, Cellier - (1h)*

11H — **SONS MIGRATEURS** - *Écoute RFI - Quai Senghor - (1h)*

11H30

12H — **LE MÈTRE-MOT**
Spectacle - Jardin des Bénédictins - (1h15)

LA GRAINETERIE DE MOTS
Animation
Place des Pêcheurs
(1h30)

12H30

13H

13H30

14H — **AU NOM DES PÈRES**
Conversation - Prieuré, Cloître - (1h30)

14H30 — **JOUTE DE TRADUCTION**
Le faire c'est mieux - Prieuré, Cellier - (1h30)

15H

15H30

16H — **PAPIER MACHINE : DU COQ À L'ÂNE**
Lecture performance - Jardin du Bazar Café - (1h)

16H30 — **MARGARET WATKINS AND ME**
Conversation - Prieuré, Cloître - (1h)

17H

17H30

18H — **NIEMANDSLAND**
Spectacle - Scène du Parc Adam (1h15)

LA GRAINETERIE DE MOTS
Animation - Place des Pêcheurs (1h30)

ENTRE GRANDS-MÈRES ET PETITES-FILLES
Écoute RFI - Quai Senghor - (1h)

18H30

19H

19H30

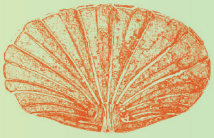
20H — **LES FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT**
Spectacle - Prieuré, Salle haute - (1h30)

20H30 — **LE GAI SAVOIR CHEZ RABELAIS**
Lecture théâtralisée - le Tip's (1h)

22H30

Spectacles Concerts Lectures — Écoutes — Le faire c'est mieux — En famille — Conversations Rencontres

LE FAIRE C'EST MIEUX...
...DANS LE CLOÎTRE



En plus des rendez-vous listés dans le tableau page de gauche, et parce que LE FAIRE C'EST MIEUX (cf. pages 7 et 8), nous vous proposons chaque jour dans le cloître toute une série de choses à faire, seul, en famille ou avec des amis.

10H30 LES ATELIERS SUR LA LUNE

Ateliers arts plastiques, écriture, lecture à voix haute, ...
Avec Fred Ebami, Capitaine Alexandre et Manalone
À partir de 12 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

14H30 LES PARENTS AVEC LES ENFANTS

Ateliers à faire en famille
Jean Dollet et **Arnaud Laloue** vous emmènent au pays des contes d'**Achille Millien**
À partir de 5 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

16H30 60 MINUTES CHRONO

C'est fou ce qu'on peut faire en une heure !
Grâce à **Maguy Dupa** et **Marie-Christine Dumont** vous saurez chanter *Ta Katie t'a quitté*... ou pas, mais dans la bonne humeur ! Vive **Boby Lapointe !**
À partir de 15 ans, 2€ tarif unique, durée 1h

ET AUSSI ...

à partir de 10H30 L'OUSCRAPO

Les parties s'enchaînent aussi amusantes à regarder qu'à jouer.

Toute la journée LA PETITE BIBLI

Le coin pour lire ou se faire lire...

CONVERSATION • PRIEURÉ, CLOÎTRE • GRATUIT SUR PLACE

10H JE ME *LIVRES*

Emmanuelle Lambert

Emmanuelle Lambert passe la journée avec nous et c'est à son tour de « se livrer » ce matin et de partager ses lectures. Emmanuelle Lambert est l'auteure, entre autres, du roman *La désertion* et de l'essai littéraire *Giono, furioso* couronné par le prix Femina de l'essai en 2019. Elle a été la commissaire de l'exposition *Giono* au Mucem et a édité les romans et poèmes de Jean Genet dans la Pléiade.

Retrouvez-là ensuite à 14h30 en conversation avec Anne Pauly et Claire Garand où elle évoquera notamment son dernier roman *Le garçon de mon père*, paru chez Stock à l'automne 2021.

SPECTACLE FAMILLE • PRIEURÉ, CELLIER • TARIF UNIQUE 5€ • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 6 ANS

10H30 LES CONTES DE MA BESACE

Jean Dollet

Enfant du Morvan et fier de ses origines, Jean Dollet, au fil des ans, a collecté et mis dans sa besace un répertoire important de contes : histoires racontées, écrites parfois oubliées ou endormies. En fonction du public, de ses attentes, de son humeur, du hasard et de l'air du temps, Jean Dollet vous emmène en voyage au pays de l'imaginaire. Ses chansons et son violon ponctueront les étapes. Les contes sont piochés dans la besace, par le public, au fur et à mesure de "la racontée". La besace renferme plus de quarante contes différents. Cinq cartes supplémentaires invitent le public à offrir aux autres une histoire, une poésie, une chanson, un rêve ou une pensée. La formule devient alors participative pour le plus grand plaisir de tous.

ÉCOUTE RFI • QUAI SENGHOR • GRATUIT SUR PLACE

11H SONS MIGRATEURS

Monica Fantini / Écouter le monde

Deuxième écoute des sons et mots en bord de Loire en compagnie de Monica Fantini *(cf. page 22).*

ANIMATION • PLACE DES PÊCHEURS • ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS

11H30 LA GRAINETERIE DE MOTS

Johann Charvel / Cie Les Miscellanées

Le colporteur de graines de mots installe son étal Place des Pêcheurs et distribue ses sachets à planter chez soi et dans sa tête ! *(cf. page 11).*

SPECTACLE • JARDINS DES BÉNÉDICTINS
ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS

12H LE MÈTRE-MOT *Vincent Pensuet*

Comédien, clown, conteur et musicien, Vincent Pensuet jongle avec son mètre et nous emmène dans un pur déluge verbal, un pur délire de mots de poète à la Raymond Devos mais pas que ! Sur scène il cherche son « cadre idéal », son « Mètre-Mot » et déballe ses paniers remplis de questions existentielles. Il virevolte, danse, et galope à la « quête du Râle ». Dans le grand cirque du monde, il poursuit son inlassable quête qui le mènera du conteur au clown. Un spectacle « sur mesure », où tout est affaire de langages, de corps, d'objets, de maîtrise, de mesure et démesure, pour tenter de rencontrer les autres.

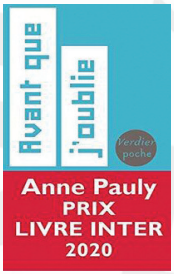
En 2021, dans l'impossiblité sanitaire de jouer en salle, Vincent Pensuet est parti d'Orléans à pied, avec sa carriole, pour partager son mètre-mot au gré des rencontres... Pour le festival il suit à nouveau la Loire pour nous proposer une version inédite de son *Mètre-mot* : entre scène et rue.

Mise en scène : Nolwenn Jézéquel - Musique originale : David Georgelin - Chorégraphie : Karine Vayssettes - Costume : Fabienne Desflèches - Conception d'accessoires : Yanosh Hrdy - Production : Compagnie WonderKaline

CONVERSATION • PRIEURÉ, CLOÎTRE •
GRATUIT SUR PLACE

14H30 AU NOM DES PÈRES

Emmanuelle Lambert / Anne Pauly



Pour Emmanuelle Lambert avec *Le garçon de mon père* comme pour Anne Pauly avec *Avant que j'oublie*, c'est la perte du père qui est à l'origine de l'écriture, qui impose l'écriture. Et, avec la perte, le besoin de revisiter des relations parfois compliquées et de partir à la découverte d'un « proche inconnu ». Mais ce qui réunit ces deux livres et leurs auteures c'est aussi le ton : à la fois drôle et poignant, sans pathos et lumineux, plein de vie. Réunies pour la première fois pour cette conversation animée par Claire Garand, Emmanuelle Lambert et Anne Pauly évoqueront leurs pères bien sûr, mais aussi leurs rapports à la filiation et la mémoire.

LE FAIRE C'EST MIEUX • PRIEURÉ, CELLIER
TARIF UNIQUE 2€ • RÉSERVATION CONSEILLÉE

14H30 JOUTE DE TRADUCTION

Nicolas Richard / Carine Chichereau

La traduction c'est facile : on prend un mot - anglais par exemple, on le remplace par un mot français et on passe au suivant ! Quoi que... Pour regarder cela de plus près nous vous convions à participer à une joute. Le principe est simple : Carine et Nicolas ont tous deux traduit le même texte. Leurs traductions, elles, ne sont pas les mêmes. Que s'est-il donc passé ? Écoutons-les nous expliquer leurs choix, à moins que quelqu'un n'ait une meilleure idée ? Accompagnés par Nathalie Pavec, participez à une joute sans gagnants et perdants mais plutôt une visite guidée au pays passionnant de la traduction.

LECTURE - PERFORMANCE • JARDIN DU BAZAR CAFÉ • TARIF UNIQUE 5€

16H30 PAPIER MACHINE : DU COQ À L'ÂNE

Lucie Combes / Valentine Bonomo / Leslie Doumerx

Papier Machine est une revue de création, une publication hybride qui accueille tous celles et ceux qui veulent s'immiscer avec politesse (ou fracas) dans les interstices du langage et de la langue française. De la sociologue au journaliste, en passant par la photographe, l'astrophysicienne, l'illustrateur ou l'architecte, sans oublier le vigneron ni la taxidermiste, Papier Machine est le carrefour où se rencontrent les champs d'exploration de notre quotidien. Cette lecture-performance est une traversée à sauts et à gambade dans l'univers bizarre, incisif et poétique de la revue.

Présenté avec le soutien de Wallonie-Bruxelles Internationnal. Retrouvez Papier Machine pour un des ateliers dans le cloître (cf. pages 15 et 33)

CONVERSATION • PRIEURÉ, CLOÎTRE • GRATUIT SUR PLACE

16H30 MARGARET WATKINS AND ME

Joe Mulholland

À Glasgow dans les années soixante ; Joe Mulholland a comme voisine la photographe Margaret Watkins. Elle lui confie une boîte mystérieuse à condition qu'il ne l'ouvre pas avant sa mort. La boîte révèlera un trésor : 1200 images inédites. Pendant quarante ans, Joe Mulholland aura à cœur de mettre en valeur et de transmettre cet héritage aussi inattendu qu'inestimable.

Margaret Watkins est aujourd'hui considérée comme l'une des grandes pionnières de son art. Joe Mulholland viendra nous raconter cette histoire en marge de l'exposition présentée à l'Artisterie. *(cf. page 10).*

SPECTACLE • SCÈNE DU PARC ADAM • TARIF B : 10€/8€

18H NIEMANDS-LAND *Deborah Weber*

Maladroite et clownesque, une femme nous adresse la parole. Elle apprend le français, dialogue avec Verlaine, se prend pour Edith Piaf, mais n'arrive pas à se « sortir » des culottes de sa grand-mère et de ses valeurs suisses. Elle décide de quitter sa langue maternelle et entre dans le *Niemandsland* : un endroit qui n'appartient à personne, entre deux pays, deux cultures, deux pensées différentes.
Mais est-ce qu'on n'a pas tous en nous des zones inconnues, inexplorées, refoulées, rejetées ? Avec ce tout nouveau spectacle entre théâtre, clown et conte, Deborah Weber nous invite à nous réinventer ; elle offre une ode à la métamorphose : dangereuse et excitante à la fois.

Avec la collaboration et le soutien de Charlotte Costes-Debure, Jean-Benoît Mollet et Pépito Matéo - Création musicale et sonore : Jean-Marc Desmond - Scénographie : Deborah Weber - Costumes : Rachel Raoult - Production déléguée : La Maison du Conte

ÉCOUTE RFI • QUAI SENGHOR
GRATUIT SUR PLACE

18H ENTRE GRANDS-MÈRES ET PETITES-FILLES

Yasmine Chouaki / En Sol Majeur

Yasmine Chouaki s'est glissée comme une petite souris, derrière la porte d'une conversation entre trois grand-mères exceptionnelles et leurs petites filles. Que des femmes : un hasard *me too*, sans doute. Trois conversations intergénérationnelles, où l'une questionne l'autre, où l'une ne se souvient plus, où l'une traduit la langue de l'autre...

ANIMATION • PLACE DES PÊCHEURS
ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS

18H LA GRAINETERIE DE MOTS

Johann Charvel / Cie Les Miscellanées

Le colporteur de graines de mots installe son étal Place des Pêcheurs et distribue ses sachets à planter chez soi et dans sa tête ! (*Cf. page 11*).

SPECTACLE • PRIEURÉ,SALLE HAUTE
TARIF A : 15€/12€

20H30 LES FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT

Raymond Devos / Elliot Jenicot / Laurence Fabre

L'esprit de Raymond Devos, qui aurait eu cent ans cette année, accompagne le festival depuis ses débuts et nombre de ses bons mots ornent les murs de La Charité.

À mi-chemin entre théâtre et mime, retraçant son parcours atypique, depuis ses années au music-hall jusqu'à son entrée à la Comédie Française, Elliot Jenicot donne corps à sa manière aux textes de Raymond Devos. Il jongle avec ses mots, manie avec talent son verbe si maîtrisé et son humour corrosif. « Il n'y a pas de hasard, il n'y a que des rendez-vous. Cette rencontre avec les mots et l'imaginaire de Raymond Devos, est bien plus qu'un rendez-vous. Cela va bien au-delà d'une interprétation ou d'un hommage, c'est à la fois mystérieux et magique de ne plus savoir ce qui appartient à l'auteur ou ce qui m'appartient. Le spectacle questionne mon histoire d'artiste, ma quête de comédien, ma réflexion sur le monde qui nous entoure. »

Mise en scène : Laurence Fabre - Lumières : Quentin Rigot - Costumes : Corine Vervondel - Diffusion : Laurence Fabre - Production : 42 Production - avec le soutien de la Fondation Raymond Devos

LECTURE THÉÂTRALISÉE • LE TIP'S • ENTRÉE LIBRE

22H30 LE GAI SAVOIR CHEZ RABELAIS

François Rabelais / Avénarius d'Ardronville

Il ne faut jamais parler la bouche pleine, dit-on, mais c'est impossible si l'on se met à goûter aux livres de Rabelais, ouvrages délicieux fait d'une langue si truculente qu'on la dévore en parlant. Surtout si l'on ouvre le fameux Gargantua, la bouche est aussitôt remplie d'un festin composé de subtile érudition et de bouffonnerie grotesque. Venez donc ouïr comment vécut le géant Gargantua, comment il fut éduqué et comment il rencontra le plaisir grandiose de la connaissance ! Lecture théâtralisée par Avénarius d'Ardronville.

SAMEDI 28 EN BREF

10H — **JE ME *LIVRES*** - *Conversation - Prieuré, Cloître - (1h30)*

10H30 — **LA FÉE DES GRAINS DE POUSSIÈRE** - *Spectacle famille - Prieuré, Cellier - (1h)*

11H — **ESPRIT DE FAMILLE** - *Écoute RFI - Quai Senghor - (1h)*

11H30

12H — **LEONA**
Concert - récit - Jardin des Bénédictins - (1h)

LA GRAINETERIE DE MOTS
Animation - Place des Pêcheurs (1h30)

12H30

13H

13H30

14H — **TRADUCTION = JUBILATION**
Conversation animée - Prieuré, Cloître - (1h30)

14H30 — **ÉCRIVONS ET DANSONS LE ROND D'ARGENTON**
Le faire c'est mieux - Salle des fêtes - (2h)

15H

15H30

16H — **EN AVANT LA ZIZIQUE !**
Lecture musicale - Jardin du Bazar café - (1h)

16H30 — **PAPA, MAMAN, PIERRE ET SOPHIE**
Contes pour adultes - Cave du Prieuré - (1h15)

17H

17H30 — **L'HISTOIRE APPROXIMATIVE... DE BOBY LAPOINTE**
Spectacle - Scène du Parc Adam - (1h15)

18H — **LA GRAINETERIE DE MOTS**
Animation - Place des Pêcheurs (1h30)

MARCHER DANS LA LUMIÈRE AVEC JOSÉPHINE BACON
Ecoute RFI - Quai Senghor - (1h)

18H30

19H

19H30 — **LE DISCOURS**
Spectacle - Prieuré, Salle haute (1h30)

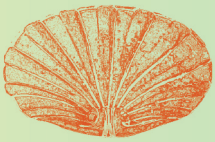
20H

20H30 — **PAPA, MAMAN, PIERRE ET SOPHIE**
Contes pour adultes - Cave du Prieuré - (1h15)

21H

Spectacles Concerts Lectures — Écoutes — Le faire c'est mieux — En famille — Conversations Rencontres

LE FAIRE C'EST MIEUX...
...DANS LE CLOÎTRE



En plus des rendez-vous listés dans le tableau page de gauche, et parce que LE FAIRE C'EST MIEUX (cf. pages 7 et 8), nous vous proposons chaque jour dans le cloître toute une série de choses à faire, seul, en famille ou avec des amis.

10H30 LES ATELIERS SUR LA LUNE

Ateliers arts plastiques, écriture, lecture à voix haute, ...
Avec Fred Ebami, Capitaine Alexandre et Manalone
À partir de 12 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

14H30 LES PARENTS AVEC LES ENFANTS

Ateliers à faire en famille
Après son spectacle du matin *(cf. page 34)*, **Esmé Planchon** vous invite à imaginer ensemble les petites histoires des petites choses du quotidien.
À partir de 5 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

16H30 60 MINUTES CHRONO

C'est fou ce qu'on peut faire en une heure !
Le Tribunal des mots lance son appel à témoignages au grand procès de la langue. Venez nombreux·ses, la Justesse lexicale et **Papier Machine** comptent sur vous ! À partir de 15 ans, 2€ tarif unique, durée 1h

ET AUSSI ...

à partir de 10H30 JOUEZ À L'OUSCRAPO

Les parties s'enchaînent aussi amusant à regarder qu'à jouer.

Toute la journée LA PETITE BIBLI

Le coin pour lire ou se faire lire...

CONVERSATION • PRIEURÉ, CLOÎTRE •
GRATUIT SUR PLACE

10H JE ME *LIVRES*

Anne Pauly

Anne Pauly était hier en conversation avec Emmanuelle Lambert : *Au nom des pères*. Ce matin elle se prête à l'exercice *JE ME LIVRES* et partage avec nous les romans et les chansons que lui inspirent le gai savoir.
Anne Pauly est née en 1974 en banlieue parisienne. Après un master en Lettres modernes à l'Université de Nanterre et un master 2 de Création littéraire à Paris 8, elle vit et travaille aujourd'hui à Paris en tant que secrétaire de rédaction. Elle a notamment travaillé chez GQ Magazine. Elle est aussi commissaire du festival de musiques et de culture *Queer Loud and Proud*. Son premier roman *Avant que j'oublie* a reçu plusieurs prix dont le Prix du livre Inter en 2020.

SPECTACLE FAMILLE • PRIEURÉ, CELLIER
TARIF UNIQUE 5€ • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 5 ANS

10H30 LA FÉE DES GRAINS DE POUSSIÈRE *Esmé Planchon*

La fée des grains de poussière est une collectionneuse d'histoires : celles qui se cachent derrière les toutes petites choses que personne ne remarque. Cette petite fée expressive au regard pétillant et aux grandes lunettes imagine une vie palpitante à tout un univers miniature. Elle appelle les brins d'herbe par leur prénom et connaît votre signe astrologique d'insecte. Elle part en voyage sur la table du petit déjeuner et commente la course de deux gouttes d'eau sur une vitre. Elle se passionne pour l'épopée d'un grain de poussière ou le destin d'un caillou...

En collaboration avec l'illustratrice Jeanne Balas dans son livre, ou seule en scène au cellier, Esmé Planchon fait l'éloge d'un autre rapport au monde, nous invitant à faire attention à ce qui nous entoure, à accorder de l'importance à ce qui semble insignifiant. Avec ce mini-spectacle où se mêlent contes, horoscope, chansons et poèmes, elle raconte les toutes petites histoires qui se cachent derrière les toutes petites choses et invite les enfants à faire attention au monde qui les entoure.

ÉCOUTE RFI • QUAI SENGHOR • GRATUIT SUR PLACE

11H ESPRIT DE FAMILLE

Yasmine Chouaki / En Sol Majeur

En Sol Majeur vous propose un tandem beau comme une visite improvisée. D'un côté, Modou N'diaye, 24 ans, petit fils très « village global » (il est né au Sénégal, a grandi en Gambie et sillonné le monde), de l'autre, Ken Bugul, une mamie romancière, Grand Prix Littéraire d'Afrique noire 1999 pour sa trilogie *Le Baobab fou, Cendres et braises et Riwan* ou *le chemin de sable.*

ANIMATION • PLACE DES PÊCHEURS • ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS

11H30 LA GRAINETERIE DE MOTS

Johann Charvel / Cie Les Miscellanées

Le colporteur de graines de mots installe son étal Place des Pêcheurs et distribue ses sachets à planter chez soi et dans sa tête ! (*Cf. page 11*).

CONCERT- RÉCIT • JARDINS DES BÉNÉDICTINS • ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 6 ANS

12H LEONA *La Mal Coiffée / Laurent Cavalié*

Leona c'est le parcours initiatique d'une jeune fille dont les lointains ancêtres sont des lions. Dans son clan où les rôles sont clairement séparés entre hommes et femmes, Leona refuse de suivre le chemin tout tracé et ouvre une nouvelle voie dans la tradition de son clan. S'inspirant du roman d'Henry Bauchau, *Diotime et les lions*, les voix et les percussions de *La Mal Coiffée* sculptent une musique qui porte le récit conté en français par Marie Coumes. L'histoire commence il y a vingt ans par la rencontre entre Myriam Boisserie, Marie Coumes, Laetitia Dutech, Karine Berny et Laurent Cavalié autour d'une passion commune : promouvoir la culture et les chants polyphoniques occitans. Accompagnée uniquement de percussions, La Mal Coiffée promène son répertoire vocal de résistance et de liberté, aux quatre coins de l'Occitanie bien sûr, mais aussi à travers la France et jusqu'en Hongrie et en Mongolie.

Avec le soutien de la Région Occitanie, du département de l'Aude et du COMDT

CONVERSATION ANIMÉE • PRIEURÉ, CLOÎTRE • ENTRÉE LIBRE

14H30 TRADUCTION = JUBILATION

Nicolas Richard / Carine Chichereau

Par instants, Le sol penche bizarrement de Nicolas Richard est un livre essentiel pour mieux comprendre le travail de traduction : du besoin passionné de partager des univers et des lectures, aux recettes, aux doutes, aux heures de recherche, à la quête du mot, du ton, de l'image justes. À la lecture du livre ou en participant à la « joute » proposée hier *(cf. page 28)* le sentiment qui se dégage : la jubilation ! Traduire est d'abord un plaisir altruiste, entre jeu de piste et jeu de mots. C'est aussi à la fois plus facile et plus dur qu'on ne le pense. Carine Chichereau, Nicolas Richard, Philippe Le Moine et Nathalie Pavec vous proposent un voyage en traduction.

LE FAIRE C'EST MIEUX • SALLE DES FÊTES • TARIF UNIQUE 2€

14H30 ÉCRIVONS ET DANSONS LE ROND D'ARGENTON

Najar / Grégory Jolivet / Association Rézo'nances

Vous aimez écrire ? Vous aimez danser ? Vous regardez avec envie l'énergie des bals traditionnels sans oser ou savoir comment « entrer dans la ronde » ? Pour réparer ça, et en préparation du *Grand bal des lisières* qui clôturera le festival, nous vous proposons un atelier écriture et danse au cours duquel vous commencerez par écrire les paroles de la « chanson à danser » prévue pour accompagner le rond d'Argenton, danse en cercle traditionnelle du Berry. Vous pourrez ensuite apprendre à la danser. Une manière originale d'allier tradition et création en s'amusant.

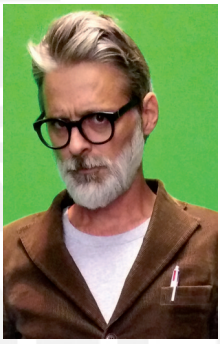
Cet atelier est proposé par Najar, Grégory Jolivet et Marc Peroneille de l'association Rézo'nances. Retrouvez-les dimanche pour une séance d'échauffement avant le grand bal dans le cloître à 17h (cf. pages 44 et 45)

LECTURE MUSICALE • JARDIN DU BAZAR CAFÉ • TARIF UNIQUE 5€

16H30 EN AVANT LA ZIZIQUE !

(ROCK'N'ROLL TRANSLATION)

Nicolas Richard / Rubin Steiner



Format insolite pour ce voyage en littérature à deux voix à travers les mythes et les réalités du rock'n'roll. Nicolas Richard a traduit de nombreux « livres musicaux » et (auto)biographies de Bruce Springsteen à Bob Dylan en passant par Nick Cave, Courtney Love, Leonard Cohen ou Phil Spector. Il nous en livre des morceaux choisis et commentés. Encyclopédie musicale à lui tout seul, compositeur, musicien, DJ, Rubin Steiner l'accompagne et traduit les géants du rock à sa manière et à l'aide de ses multiples synthétiseurs, ceux de la langue des extra-terrestres.

Retrouvez Nicolas Richard en joute ou en conversation (cf. page 28 et 36)

CONTES POUR ADULTES • CAVE DU PRIEURÉ • RENDEZ-VOUS AU POINT INFO DANS LE CLOÎTRE • TARIF B : 10€/8€

JAUGE LIMITÉE RÉSERVATION CONSEILLÉE

16H30 PAPA, MAMAN, PIERRE ET SOPHIE

La Comtesse de Ségur / Bérénice Hagmeyer

Nous accueillons à nouveau le Festival de Caves pour une expérience pas comme les autres dans les sous-sols du prieuré. *Papa, Maman, Pierre et Sophie* est un conte cruel inspiré des romans de la Comtesse de Ségur et de l'histoire de Pierre Rivière, paysan matricide. Dans un climat incestuel et par une chaude journée d'été, cette famille exemplaire clame avec rage que « tout fait mal, tout le temps, et qu'à cela comme à tout, on s'accoutume » Ou pas. Par sa présence envoûtante, Bérénice Hagmeyer nous plonge dans cet univers ambigu.

Costumes : Louise Yribarren - Lumières : Corto Boss
Représentation dans le cadre du Festival de Caves du 11 mai au 26 juin 2022 en Bourgogne Franche-Comté
Deuxième représentation à 20h30

SPECTACLE • SCÈNE DU PARC ADAM • TARIF B : 10€/8€

18H L'HISTOIRE APPROXIMATIVE MAIS NÉANMOINS NON-ÉCOURTÉE DE BOBY LAPOINTE *Boby Lapointe / Les compagnons pointent*

Pour lutter contre l'invasion de la chanson anglophone, les agents du R.P.F (Restauration du Patrimoine Français) convoquent Robert-Jean-François-Joseph-Pascal Lapointe (dit Boby). Ils retracent son parcours, au fil d'un périple biographique farfelu enchaînant calembours, contre-pèteries, détours par l'imaginaire, et arrêts sur les partitions dudit Boby. Entre une bouilloire, une boîte à biscuits, ta Katie t'a quitté, l'homme-orchestre, la maman des poissons, un vieux rétroprojecteur et le papa du papa, nous voilà baladés d'un séminaire loupé à un espace-temps poético-burlesque..

Interprétation : Valentin Demarcin, Benoît Janssens, Virgile Magniette - Lumières : Renaud Ceulemans - Regard extérieur et régie : Axel Cornil et Allan Bertin. Présenté avec le soutien de Wallonie-Bruxelles International et du Centre Wallonie-Bruxelles à Paris

ÉCOUTE RFI • QUAI SENGHOR • GRATUIT SUR PLACE

18H MARCHER DANS LA LUMIÈRE AVEC JOSÉPHINE BACON

Céline Develay / Si loin si proche

Rencontre avec une nomade de la toundra, une poétesse rare qui voyage à travers les mots. Joséphine Bacon est une grande voix de la poésie francophone, une grande voix autochtone aussi. Née au Québec en 1947, elle illumine le monde de ses mots et de sa profonde humanité, mettant à l'honneur et en lumière sa culture innue. Pendant des années, Joséphine Bacon a marché dans les pas et les récits des anciens, se faisant l'interprète de sa culture et de sa communauté.

ANIMATION • PLACE DES PÊCHEURS • ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS

18H LA GRAINETERIE DE MOTS

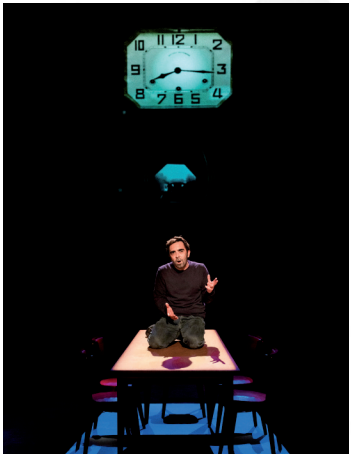
Johann Charvel / Cie Les Miscellanées

Le colporteur de graines de mots installe son étal Place des Pêcheurs et distribue ses sachets à planter chez soi et dans sa tête ! (*Cf. page 11*).

SPECTACLE • PRIEURÉ, SALLE HAUTE • TARIF A : 15€/12€

20H30 LE DISCOURS

Fabrice Caro / Benjamin Guillard / Emmanuel Noblet



Adrien vient de se faire plaquer et subit un dîner en famille. Et voilà que son beau-frère lui demande de préparer quelques mots pour le mariage de sa sœur ! Paniqué, Adrien tente alors d'imaginer des discours tous plus catastrophiques les uns que les autres alors qu'il n'attend qu'une chose : une réponse de Sonia à son texto de 17h24 !

Fabrice caro (ou Fabcaro) promène depuis 1996 son humour décalé comme illustrateur, scénariste et dessinateur de presse et de BD. Il traque inlassablement l'absurdité dans le quotidien, et dépeint avec tendresse nos névroses et nos faiblesses. En 2015, l'album *Zaï zaï zaï zaï* – récemment adapté au cinéma – le révèle au grand public. Son roman *Le discours*, paru en 2018, a également été porté à l'écran.

Emmanuel Noblet et Benjamin Guillard connaissent bien l'univers de Fabcaro et le portent régulièrement à la scène comme récemment avec *Broadway* au festival Tandem - Nevers. Ils s'associent ici pour nous faire partager ce moment d'angoisse ordinaire pour notre plus grand bonheur.

Interprétation : Benjamin Guillard - Adaptation, Mise en scène et lumières : Emmanuel Noblet - Décor : Edouard Laug - Son : Sébastien Trouvé - Vidéo : Camille Urvo - Le discours *est édité chez Gallimard*

CONTES POUR ADULTES • CAVE DU PRIEURÉ • RENDEZ-VOUS AU POINT INFO DANS LE CLOÎTRE • TARIF B : 10€/8€ • JAUGE LIMITÉE RÉSERVATION CONSEILLÉE

20H30 PAPA, MAMAN, PIERRE ET SOPHIE *La Comtesse de Ségur / Bérénice Hagmeyer*

Deuxième représentation *(cf. page 37)*.

DIMANCHE 29 EN BREF

10H — **TOUT SAVOIR SUR LE GAI SAVOIR** - *Conversation - Prieuré, Cloître - (1h30)*

10H30 — **LA GRANDE CHASSE** - *Spectacle - Prieuré, Cellier - (1h)*

11H — **JEAN MALAURIE, UNE VIE PARMI LES INUITS**
Écoute RFI - Quai Senghor - (1h)

11H30 — **LA GRAINETERIE DE MOTS**
Animation - Place des Pêcheurs - (1h30)

12H — **LE KAPOUCHNIK EN DIRECT**
Spectacle - Jardin des Bénédictins - (1h)

12H30

13H

13H30

14H

14H30 — **DE LA TRANSMISSION ORALE**
Conversation - Prieuré, Cellier - (1h30)

MISE EN JAMBES POUR LES NULS
Jardin des Bénécictins (1h15)

15H

15H30

16H — **FINISSAGE DE L'EXPOÉSIE**
Finissage d'exposition - Prieuré, Cloître - (30mn)

16H30

17H — **LE GRAND BAL DES LISIÈRES**
Grand bal de clôture - Prieuré, Cloître - (2h)

17H30

18H

18H30

19H

19H30

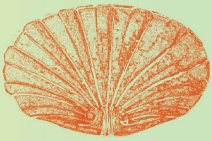
20H

20H30

21H

Spectacles Concerts Lectures — Écoutes — Le faire c'est mieux — En famille — Conversations Rencontres

LE FAIRE C'EST MIEUX...
...DANS LE CLOÎTRE



En plus des rendez-vous listés dans le tableau page de gauche, et parce que LE FAIRE C'EST MIEUX (cf. pages 7 et 8), nous vous proposons chaque jour dans le cloître toute une série de choses à faire, seul, en famille ou avec des amis.

10H30 LES ATELIERS SUR LA LUNE

Ateliers arts plastiques, écriture, lecture à voix haute, ...
Dernière chance de participer aux ateliers sur la lune de Fred Ebami, Capitaine Alexandre et Manalone
À partir de 12 ans, 2€ tarif unique, durée 1h30

NB : Les créations des quatre jours d'ateliers seront partagées en public lors du « finissage » à 16h dans le cloître.

ET AUSSI ...

à partir de 10H30 L'OUSCRAPO

Les parties s'enchaînent aussi amusantes à regarder qu'à jouer.

Toute la journée LA PETITE BIBLI

Le coin pour lire ou se faire lire...

CONVERSATION • PRIEURÉ, CLOÎTRE •
GRATUIT SUR PLACE

10H TOUT SAVOIR SUR LE GAI SAVOIR

Thierry Paquot / Gilles David

Vous aviez pu découvrir l'an dernier la complicité érudite et ludique entre le polymathe Thierry Paquot et l'acteur Gilles David, de la Comédie française. Ils reviennent cette année pour un *JE ME LIVRES* pas comme les autres et très attendu, succession de lectures, commentaires et digressions.

Impossible en effet de placer un festival sous le signe du gai savoir sans convoquer Nietzsche qui lui a consacré un livre, fasciné qu'il était par l'idée provençale médiévale de la «gaya scienza», synthèse du troubadour, du chevalier et de l'esprit libre.
« Tout savoir repose sur la joie d'apprendre, le plaisir du connaître. Il est gai dans le sens où il craint le dogmatisme, la fermeture, l'unilatéralité, la certitude cadenassée comme une porte de prison. Le savoir se veut léger, papillonnant, profond, riant, il n'ignore pas l'humour, la contestation, le jeu, la turbulence. » *Thierry Paquot*

SPECTACLE • PRIEURÉ, CELLIER
TARIF UNIQUE 5€ • TOUS PUBLICS À PARTIR DE 6 ANS

10H30 LA GRANDE CHASSE

Christèle Pimenta / Arthur Marechal

C'est au travers d'un récit épique de traque au renard que Christèle Pimenta nous livre sa banlieue, celle qui l'a vue grandir. Une banlieue haute en couleurs, avec sa cité et ses tours, oui, mais surtout avec ses histoires et ses amitiés, ses espoirs et ses commérages, une petite banlieue aux allures de village. Pour Christèle, comme pour Zaïre, Aïcha et Soussan, la banlieue est le plus grand des terrains de jeux et la plus surprenante des expériences de vie. Tout en rimes et en rythmes, Christèle Pimenta et Arthur Marechal nous invitent à pulvériser les frontières, à détruire les préjugés : à voir plus grand !

ÉCOUTE RFI • QUAI SENGHOR • GRATUIT SUR PLACE

11H JEAN MALAURIE, UNE VIE PARMI LES INUITS *Céline Develay / Si loin si proche*

Jean Malaurie fêtera ses cent ans cette année. Premier européen à atteindre le pôle magnétique en 1951, son nom restera à jamais associé au grand désert blanc de l'Arctique mais aussi à ses peuples. Il aura inlassablement porté à la connaissance du monde les minorités boréales et le génie animiste. Jean Malaurie est une personnalité fascinante qu'on n'oublie pas ; un colosse à la tête solide et au verbe haut, un Inuit blanc, un sage de l'Arctique qu'il faut, en ces températures troublées, vraiment écouter.

ANIMATION • PLACE DES PÊCHEURS • ACCÈS LIBRE • TOUS PUBLICS

11H30 LA GRAINETERIE DE MOTS

Johann Charvel / Cie Les Miscellanées

Le colporteur de graines de mots installe son étal Place des Pêcheurs et distribue ses sachets à planter chez soi et dans sa tête ! (*Cf. page 11*).

SPECTACLE REVUE DE PRESSE • JARDINS DES BÉNÉDICTINS • ACCÈS LIBRE

12H LE KAPOUCHNIK EN DIRECT

Barbara Boichot / Cie En Compagnie

Kapouchnik
Cabaret politico- poético-rigolo

Pour faire un bon Kapouchnik (« soupe aux choux » en russe) la recette est simple : prenez une brochette d'artistes accompagnés d'accessoires et d'instruments. Plongez-les ensemble pendant 24 heures dans un bain d'actualités et de coupures de presse plus ou moins fraîches, rajoutez une bonne dose de talent, d'improvisation et d'imagination et servez aussitôt au jardin à l'heure de l'apéro ! Une revue de presse décalée et nécessaire en ces temps troublés.

Interprètes : Barbara Boichot, Maguy Dupa, Marie-Christine Dumont, Yoann Lebroc, Evelyne Fagnen, Bénédicte Aubailly, Sébastien Gauthier, Vincent Jeudy, Florent Thiant, Claire de Sédouy, Lucile Tanoh, Goran Jurésic, Lucie Anceau. Le Kapouchnik est un concept développé par Jacques Livchine et Hervée de Lafond du Théâtre de l'Unité à Audincourt

CONVERSATION • PRIEURÉ, CELLIER • GRATUIT SUR PLACE

14H30 DE LA TRANSMISSION ORALE

Thierry Paquot

« Thierry Paquot, ce n'est pas un professeur, c'est un griot ! » : ce cri du cœur d'un de ses anciens étudiants touche dans le mille ; d'une part parce que Thierry Paquot possède l'art de décortiquer la pensée complexe en racontant des histoires, d'autre part parce qu'il s'intéresse de près à la place de l'oralité dans nos sociétés. « L'oralité précède tout autre mode d'expression. Le poème, la légende, le mythe, le prêche, le sermon, le jugement, le théâtre, la leçon, la rhétorique, la polémique, la plaidoirie, la harangue, etc... participent à la culture orale d'un peuple. »
Au cours de cette conversation et cette balade au pays des idées, Thierry évoque d'abord la place de l'oralité dans la scolarisation depuis la Grèce antique en passant par la scolastique et Heidegger avant de s'attarder sur les travaux de l'écrivain et linguiste Walter Ong.

LE FAIRE C'EST MIEUX • JARDIN DES BÉNÉDICTINS • GRATUIT SUR PLACE • TOUS PUBLICS

14H30 MISE EN JAMBES POUR LES NULS

Association Rézo'nances

Du trad ! Du bal ! C'est quoi ? Pour celles et ceux qui n'ont jamais osé se lancer sur la piste tout en se disant « ils ont quand même l'air de bien s'amuser » ... Pour les timides, les nouveaux venus, pour celles et ceux qui savent sans trop savoir et veulent réviser avant le « vrai » bal à 17h... nous vous offrons ce stage de danse.

Animé par Marc Peroneille, Nicole et Dominique Laroche avec le groupe Baldazar : Aline Pilon vielle à roue - Guy Dumélie, accordéon - Cécile Cazin, Marjolaine Lhuillier et Jean Dollet, violons

FINISSAGE D'EXPOSITION • PRIEURÉ, CLOÎTRE • ACCÈS LIBRE

16H FINISSAGE DE L'EXPOÉSIE

On A Slamé Sur La Lune

On parle généralement de « vernissage » pour une exposition. *L'Expoésie : Transmission* s'est enrichie chaque jour au gré des ateliers et de vos créations. Nous vous convions donc plutôt à un joyeux « finissage » pour célébrer tous ensemble cette belle traversée du festival.

GRAND BAL DE CLÔTURE • PRIEURÉ, CLOÎTRE • ACCÈS LIBRE

17H LE GRAND BAL DES LISIÈRES

Najar / Grégory Jolivet / Association Rézo'nances

Le grand bal de clôture symbolise bien l'esprit dans lequel nous avons construit cette édition : il est joyeux et insolite, il fait le lien entre tradition et modernité et tout le monde est invité à participer.

Un *bal des lisières*, c'est la rencontre des « chansons à danser » de Najar, de la savante alchimie sonore du vielliste Gregory Jolivet et d'un public toujours plus nombreux. On y redécouvre une sélection d'airs traditionnels qui - réécrits et réarrangés - ont traversé l'espace et le temps pour nous offrir leur ferveur hautement revigorante !
La préparation a débuté en amont avec des ateliers au cours desquels les « chansons à danser » ont été créées spécialement par les participants. Pendant le festival vous avez pu écrire mais aussi et surtout apprendre ou répéter des pas. Alors lancez-vous et entrez dans la danse ! Les mordus aideront les néophytes et chacun pourra y trouver sa place. En avant pour le Grand bal des lisières !

Avec Najar : Textes, Voix, Guitare, Banjo, Percussions - Grégory Jolivet : Vielle alto électrique, Voix

LA CITÉ DU MOT

Installée au sein de l'exceptionnel site prieural, au cœur même de la ville, la Cité du Mot propose un projet qui mêle conservation et mise en valeur du patrimoine. L'enjeu est de croiser la culture, l'éducation, le lien social et le tourisme autour du Mot sous toutes ses formes.

La Cité du Mot est l'un des vingt centres culturels de rencontre labellisés par le Ministère de la Culture pour célébrer la réunion entre patrimoine et création contemporaine. Expositions, concerts, projections, festivals, résidences, ateliers, débats et programmes de formation côtoient les visites guidées du site, les marchés des livres anciens et des métiers d'arts et autres événements qui contribuent à l'animation de La Charité-sur-Loire, ville d'art et d'histoire et étape historique des chemins de Compostelle.

La Cité du Mot organise ou accueille une centaine d'événements par an. Sa programmation est rythmée par des temps forts : Le festival AUX QUATRE COINS DU MOT, rendez-vous du mot sous toutes ses formes qui se tient en mai autour du week-end de l'Ascension ; de juin à septembre VOILÀ L'ÉTÉ DANS LA CITÉ ! avec expositions, bibliothèque, festivals et animations pour tous ; et au mois de novembre GRANDS CHEMINS : rendez-vous culturel, international et solidaire. Elle développe par ailleurs tout au long de l'année un ambitieux programme d'Éducation Artistique et Culturelle et accueille également des artistes en résidence dans le cadre des programmes NORA et ODYSSÉE.

Enfin, la Cité du Mot et la ville de La Charité-sur-Loire sont engagées dans un ambitieux projet d'aménagement du prieuré afin de pouvoir y accueillir une bibliothèque municipale repensée, des espaces d'exposition qui permettent de comprendre le site et son histoire et des équipements d'accueil du public pour tous les événements et activités.

LES ÉQUIPES DU FESTIVAL

Toute l'année à la Cité du Mot

Philippe Le Moine directeur
Isabelle Périllat administratrice
Emilie Richez coordination générale des événements et des projets éducatifs
Thierry Jacob animateur de l'architecture et du patrimoine, responsable du musée
Lucie Richard chargée des relations publiques
Ludivine Lesueur assistante administrative et comptable
Bruno Albertelli chargé d'accueil, maintenance et entretien
Cyril Robequin volontaire en service civique

En soutien sur le festival

Gérard Ségard graphiste
Loraine Adam attachée de presse
Laetitia Daget-Buchon assistante éditoriale
Manon Lardreau assistante communication et relations publiques
Ivanoé Masset assistant de production
Gilles Gaudet régie générale
Vincent Chabot régie son générale
Camille Audergon, François Iund, Florian Commune régie son
Pierre Jeanjean, Vincent Ruz régie lumière
Nicolas Foucrier régie plateau
Marina Gabrion régie cloître
Arnaud Laloue, Loïc Chantillon coordination La petite bibli
Eva Kaddour présence Petit creux
Sladjana Stankovic photographe
L'équipe de l'Office de tourisme de La Charité-sur-Loire, Bertranges, Val de Nièvres : **Estelle Grivot, Isabelle Denhaut, Charlène Jorandon, Marion Capelas, Valérie Pédard, Céline Clément**
Catering par **Douce Cuisine, Franck Cimmarrusti** assisté de **Patricia Garbage, Cécile Mercure, Brigitte Montagut et Louise Sena**
Les services municipaux et tout particulièrement l'ensemble des **services techniques** et le service communication

Bénévoles et MOTivés

Un merci tout particulier pour nos formidables bénévoles qui s'impliquent dans la préparation et le bon déroulement du festival. Merci pour leur disponibilité, leur engagement et leur bonne humeur à toute épreuve. Rien ne serait possible sans eux et sans elles !

PARTENAIRES DU FESTIVAL

Partenaires de la programmation

L'ARTISTERIE LA GALERIE

BAZZAR CAFÉ

LA MAISON MAISON DE LA CULTURE DE NEVERS AGGLOMÉRATION

COM' CHEZ NOUS

FESTIVAL DE CAVES

Le TAP'S

Les Remparts de La Charité

Rézo'nances ... valorisation du Patrimoine Culturel

Partenaires médias

le journal du centre

LE RÉGIONAL DE COSNE ET DU CHARITOIS

rfi

LH LIVRESHEBDO

RCF RADIO Nièvre

BAC fm

France 3 bourgogne franche-comté

Partenaires publics et financeurs

Remerciements

Remerciements à l'ensemble des personnels municipaux, aux commerçants et aux associations qui se mobilisent pour vous accueillir au mieux et à tous les habitants du territoire qui choisissent de participer à ces quatre jours festifs à leur manière. Merci également à nos prestataires qui permettent à nos artistes de se restaurer, se loger et se produire dans d'excellentes conditions.

Merci à l'Artdam, l'École intercommunale de musique, danse et théâtre, Les Zaccros, à Rosemay Lejay, aux magasins DE.FI, Biocoop le Chêne et le Roseau, au club La Charité Basket 58, à Sceni Qua Non.
Excuses et remerciements enfin à tous ceux que nous avons oubliés dans ces pages !

Crédits photos

Edito : © Christophe Pain - Expoésie : © Ken Wong Youk Hong - L'Ouscrapo : © Bigre ! - Margaret Watkins : © Margaret Watkins / Collection Joe Mulholland - Écrire sur la ville : © Sladjana Stankovic - La graineterie de mots : © DR - RFI à l'écoute : © Cité du Mot - Carnaval : © Sandrine Constant – Je me Livres / Avénarius d'Ardronville : © Jean-Paul Loyer - Les Racines rouges : © Grégory Prélat - Point de chute : © Roca - Dis-donc Molière : © Emmanuel Ligner - Histoires 2 familles : © Roca et © Arnaud Journois - Hauteurs d'ici : © Inès Rémond - Pourquoi les poules préfèrent être élevées en batterie ? : © Chloé Lebert - Sons migrateurs : © Elise Guionnet - Je me livres / Emmanuelle Lambert : © Philippe Matsas - Les contes de ma besace : © DR - Le Mètre-mot : © Compagnie WonderKaline – Papier Machine : © Papier Machine - Margaret Watkins : © Margaret Watkins / Collection Joe Mulholland - Niemansland : © Christian Jaggi – Entre Grand-mères et Petites-filles © RFI/Yasmine Chouaki - Les fous ne sont plus ce qu'ils étaient : © Émilie Brouchon - Je me livres / Anne Pauly : © Smith - La fée des grains de poussière : © G. N. - Leona : © Pierre Soissons - Traduction = Jubilation : © Joseph Chichereau et © Olivier Martin-Gambier - Le rond d'Argenton : © Rui Lourenco - En avant la zizique ! : © Olivier Martin-Gambier et © DR - L'histoire approximative mais néanmoins non-écourtée de Boby Lapointe : © Les compagnons pointent - Marcher dans la lumière avec Joséphine Bacon : © Benoit Rochon - Le Discours : © Gilles Vidal - Tout savoir sur le gai savoir : © Céline Bansart et © Vincent Lappartient - La grande chasse : © Laurent Touzeau - Le bal des lisières : © Véronique Chochon

INFOS PRATIQUES

TARIFS ET ACCÈS AUX LIEUX DU FESTIVAL

Tarif A Plein tarif 15€ Tarif réduit 12€
Tarif B Plein tarif 10€ Tarif réduit 8€
Tarif C Tarif unique 5€
Tarif D Tarif unique 2€

Tarif réduit : moins de 26 ans, personnes handicapées, chômeurs, bénéficiaires du RSA, aux groupes de 8 personnes et plus et pour toute commande unique supérieure à 12 tickets payants.

La billetterie du festival (*) est assurée par l'Office de tourisme à partir du 30 avril sur place, ou par téléphone
Office de Tourisme de La Charité-sur-Loire
5 Place Ste Croix
58400 LA CHARITÉ-SUR-LOIRE
Ouvert tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h
Tél : 03 86 70 15 06
contact@lacharitesurloire-tourisme.com

(*) Nota Bene : Les propositions « LE FAIRE C'EST MIEUX... DANS LE CLOÎTRE » ne sont pas vendues par l'Office de tourisme. Il est possible d'acheter les billets sur place ou en amont auprès du POINT INFO dans le cloître.

Les propositions en **ACCÈS LIBRE** sont en plein air ou ouvertes à tous. Pour les propositions notées **GRATUIT SUR PLACE**, les billets sont à retirer directement sur le lieu 30 minutes avant l'heure indiquée. Attention, le nombre de places peut être limité.

Certaines propositions affichent complet, des places sont toutefois souvent disponibles à la dernière minute, alors n'hésitez pas à tenter votre chance. La billetterie est assurée sur les lieux 30 minutes avant l'heure de début indiquée et une liste d'attente est ouverte à ce moment-là.

Nous faisons notre possible pour permettre l'accès de tous aux propositions du festival. Du fait de leur configuration et de leur histoire, certains lieux restent toutefois plus difficilement accessibles. Nous conseillons aux personnes à mobilité réduite et leurs accompagnants de réserver à l'avance quand cela est possible et de signaler leurs besoins au moment de la réservation.

En cas de pluie, la plupart des propositions sont maintenues mais déplacées dans des lieux couverts. Information sur le lieu prévu initialement ou auprès du POINT INFO, dans le cloître.

VENIR AU FESTIVAL

À pied : *GR654* - sentier vers Saint-Jacques-de-Compostelle - voie de Vézelay
En voiture : à 2h de Paris, 3h de Dijon, 1h de Bourges et Auxerre
En train : à 2 heures de Paris depuis la Gare de Bercy
En vélo : route EuroVelo 6 de l'Atlantique à la Mer Noire
En bateau : canal latéral à la Loire – pk137

SE LOGER

Des hôtels, gîtes, chambres d'hôtes et campings peuvent vous accueillir à La Charité-sur-Loire ou dans les environs.
Plus d'informations sur le site de l'Office de Tourisme :
www.lacharitesurloire-tourisme.com

RENSEIGNEMENTS DIVERS

La ville de La Charité-sur-Loire édite un feuillet pour accompagner les festivaliers : numéros utiles, parkings, services et restauration... À retirer auprès de la Mairie, de l'Office de tourisme ou du POINT INFO du festival.

PROTOCOLE SANITAIRE

Bonne nouvelle ! Au moment où ce programme part à l'impression, l'accès aux sites et manifestations culturelles n'est plus soumis à aucune obligation sanitaire.

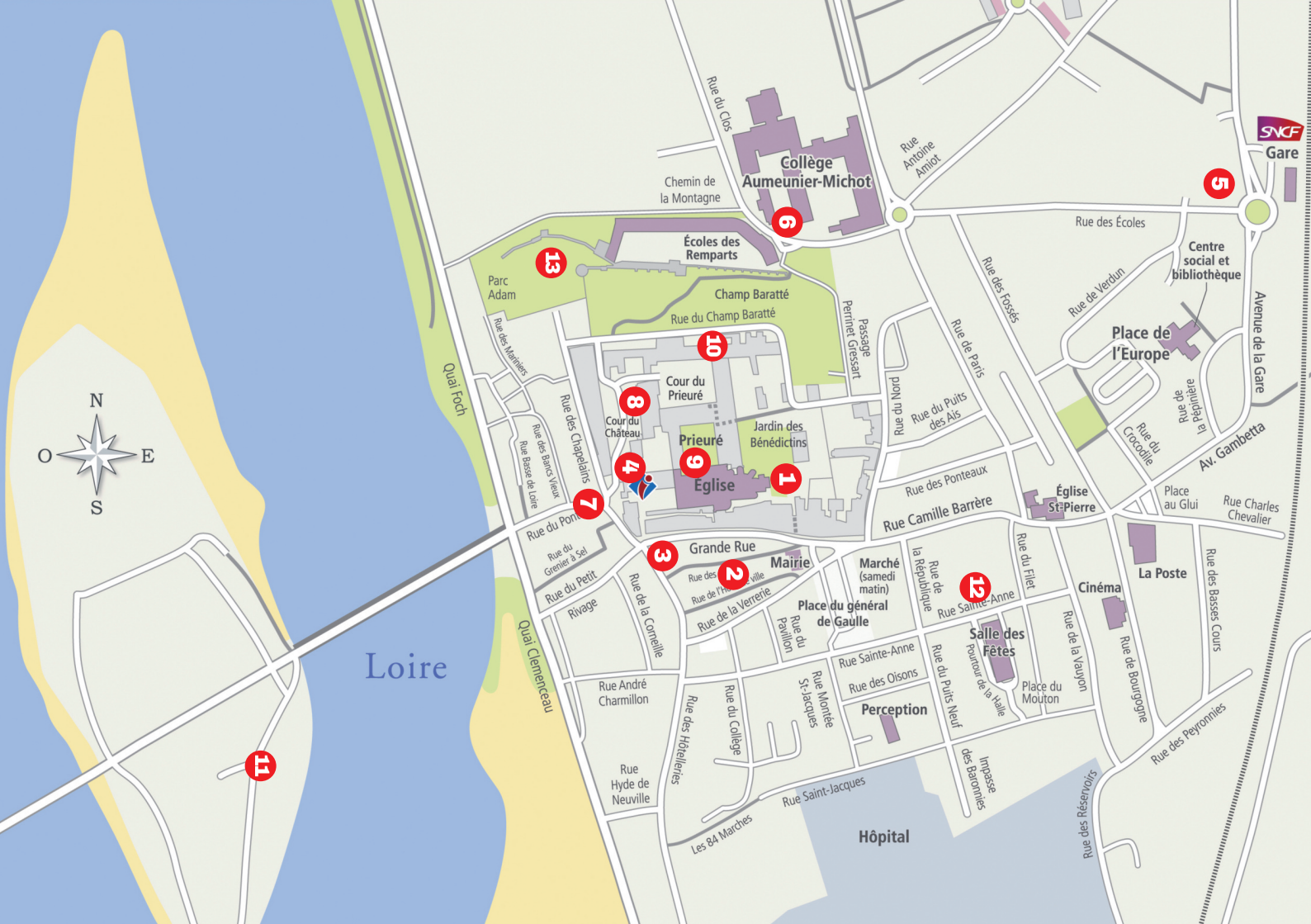
Le virus circule encore et nous vous conseillons donc, pour vous comme pour les autres, de rester vigilants et de garder à l'esprit les gestes barrières et les règles de distanciation rappelés ci-dessous.

Notre site internet vous informera de l'éventuelle évolution de la situation et des recommandations. Vous pouvez également consulter **www.gouvernement.fr/info-coronavirus**

LE PLAN

1. **Jardin des Bénédictins**
2. **Jardin du Bazar Café** - *Entrée rue des Ourbes*
3. **L'Artisterie, la galerie**
4. **Office de tourisme**
5. **Le Tip's** - *Face à la gare SNCF*
6. **Mur du Collège**
7. **Place des pêcheurs**
8. **Prieuré, Cellier**
9. **Prieuré, Cloître, Salle capitulaire**
10. **Prieuré, Salle haute**
11. **Quai Senghor**
12. **Salle des fêtes** - *40 rue Saint-Anne*
13. **Scène du Parc Adam**

NB. L'accès à la Salle haute du Prieuré se fait par la rue du Champ Baratté. Suivre la signalétique à partir du cloître.


N
O
E
S
Loire
Quai Foch
Quai Clemenceau
Rue du Clos
Chemin de la Montagne
Collège Aumeunier-Michot
Rue Antoine Amiot
SNCF
Gare
Rue des Écoles
Centre social et bibliothèque
Rue de Verdun
Avenue de la Gare
Rue des Fossés
Rue de Paris
Place de l'Europe
Rue de la Déportation
Rue du Crocodile
Av. Gambetta
Écoles des Remparts
Parc Adam
Champ Baratté
Rue du Champ Baratté
Passage Perrinet Gressart
Rue des Mannières
Rue des Chapelains
Rue des Bancs Vieux
Rue Basse de Loire
Rue du Pont
Rue du Grenier à Sel
Rue du Petit Rivage
Cour du Prieuré
Cour du Château
Prieuré
Jardin des Bénédictins
Église
Rue du Puits des Ais
Rue du Nord
Rue des Ponteaux
Rue Camille Barrère
Église St-Pierre
Place au Glui
Rue Charles Chevalier
Grande Rue
Rue des Halles
Rue de l'Hôtel de Ville
Rue de la Verrerie
Mairie
Marché (samedi matin)
Rue de la République
Rue du Filet
Rue Sainte-Anne
Place du général de Gaulle
Rue du Pavillon
Cinéma
La Poste
Rue des Basses Cours
Rue de la Corneille
Rue André Charmillon
Rue Sainte-Anne
Rue des Oisons
Salle des Fêtes
Pourtour de la Halle
Rue du Puits Neuf
Rue de la Vauvyon
Rue de Bourgogne
Place du Mouton
Perception
Rue du Collège
Rue Montée St-Jacques
Rue des Hôtelleries
Rue Hyde de Neuville
Rue Saint-Jacques
Les 84 Marches
Hôpital
Impasse des Baronnies
Rue des Réservoirs
Rue des Peyronnies
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

FESTIVAL AUX QUATRE COINS DU MOT

AUX QUATRE COINS DU MOT
est organisé par la
Cité du Mot
8 cour du Château
58400, La Charité-sur-Loire

Illustration couverture GG - Gerard Segard - Design : 3ours-graphisme - impression Inore